

Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris

(Institut historique allemand)

Band 47 (2020)

DOI: 10.11588/fr.2020.0.75751

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

Resümees/Résumés/Abstracts

Benjamin WHEATON, Gregory of Tours and Handbooks against Heresy, S. 1–15.

Die in jüngster Zeit erfolgte neue Untersuchung der »Historien« Gregors von Tours führte zu neuen Erkenntnissen über den Autor und sein Werk. Zu ihnen zählt eine neue Einschätzung seines theologischen Ansatzes. Der Aufsatz möchte zeigen, dass in den fünf Dialogen mit Häretikern, die Gregor in seinen »Historien« schildert, das beliebte Genre der theologischen Texte, die als »Handbücher gegen Häresie« bekannt sind, entweder Einfluss ausübt oder in einem Fall direkte Quelle ist. Der Dialog mit dem westgotischen Gesandten Agila im fünften Buch der »Historien« folgt den Anweisungen von drei Handbüchern gegen Häresie, namentlich dem »De mysterio sanctae Trinitatis« aus dem frühen 6. Jahrhundert, dem »Breviarium adversus Haereticos«, das ebenfalls aus dem frühen 6. Jahrhundert stammt, und dem »Contra Varimadum« aus dem 5. Jahrhundert. Diese Handbücher geben Antworten auf häufige Fragen und Argumente, die von Arianern gegen die nizänische Orthodoxie vorgebracht wurden. Gregors Debatte mit Agila folgt nicht nur dem Aufbau der Handbücher, sondern nutzt auch deren Argumente und Bibelzitate. Die vier anderen Dialoge sind ähnlich konzipiert wie die Handbücher, obwohl sie im Gegensatz zu dem Dialog mit Agila nicht auf deren Inhalt zurückgreifen. Gleichwohl gelingt es Gregor nur in einem Dialog, seinen Widerpart zu überzeugen. Der Aufsatz möchte zeigen, dass dies Absicht ist und dass Gregor seinen Lesern den Unsinn vor Augen führen möchte, auf die in den Handbüchern beschriebenen verbalen Techniken zu bauen, um der Ketzerei Widerstand zu leisten, anstatt sich auf Gottes wunderbare Macht zu verlassen, die von seinen Heiligen ausgeübt wird.

Les recherches entreprises récemment sur l'»Histoire des Francs« de Grégoire de Tours ont permis d'élargir nos connaissances sur l'auteur comme sur son œuvre. La réévaluation de son approche théologique compte au nombre de ces nouvelles avancées. L'article vise à montrer que, dans les cinq dialogues avec des hérétiques rapportés par Grégoire dans son »Histoire«, des écrits théologiques relevant du genre populaire des »manuels contre l'hérésie« ont exercé une influence et ont même, dans un cas, fait office de source directe. Le dialogue avec l'envoyé wisigoth Agila, dans le cinquième livre de l'»Histoire«, reprend ainsi les prescriptions de trois de ces manuels, à savoir le »De mysterio sanctae Trinitatis« du début du VI^e siècle, le »Breviarium adversus Haereticos«, lui aussi du début du VI^e siècle, et le »Contra Varimadum«, datant du V^e siècle. Ces manuels fournissent des réponses aux questions et arguments fréquemment avancés par les ariens contre l'orthodoxie nicéenne. Le débat entre Grégoire et Agila reproduit non seulement la structure de ces manuels, mais emprunte aussi leurs arguments et leurs citations bibliques. Les quatre autres dialogues sont d'une construction similaire à celle des manuels, même si, contrairement à celui avec Agila, ils ne s'inspirent pas de leur contenu. Grégoire de Tours ne parvient à convaincre son contradicteur que dans un seul des dialogues. L'article défend l'idée que cela relève d'un choix délibéré. Pour Grégoire, il s'agit de montrer à ses lecteurs que, pour combattre l'hérésie, il est absurde de s'appuyer sur les procédés rhétoriques décrits dans les manuels, au lieu de s'en remettre au prodigieux pouvoir de Dieu, exercé par l'entremise de ses saints.

The re-examination of the »Historiae« of Gregory of Tours that has recently taken place has resulted in new insights into the author and his work. One of these is a new appreciation for his approach to theology. This article suggests that in the five dialogues with heretics that Gregory narrates in his »Historiae«, the popular genre of theological text known as »handbooks against heresy« is either an influence or, in one case, a direct source. The dialogue with the Visigothic envoy Agila occurring in Book V of the »Historiae« follows the guidance of three handbooks against heresy in particular: the »De mysterio sanctae Trinitatis«, an early sixth-century text; the »Breviarium adversus Haereticos«, a text likewise dating from the early sixth century; and the »Contra Varimadum«, a fifth-century text. These handbooks provide answers to common questions and arguments by Arians against Nicene orthodoxy. Gregory's debate with Agila not only follows the format of the handbooks, it also uses their arguments and Scriptural citations. The other four debates have similar formats to the handbooks, although unlike that with Agila they do not draw on their content. However, in all but one of the debates Gregory fails to convince his opponent. This article suggests that this is by design, and that Gregory wishes to demonstrate to his readers the folly of relying on the verbal techniques provided by the handbooks to oppose heresy rather than God's miraculous power exercised by his saints.

Claudia WITTIG, Adliges Selbstverständnis in der Francia und im Reich zwischen Moralität und Historizität, S. 17–35.

Seit dem Hochmittelalter nutzt der Adel im Nordwesten Europas historische Herleitung und den Anspruch auf moralische Superiorität zur Legitimation seiner Stellung. Der Beitrag möchte zeigen, dass beide Faktoren untrennbar miteinander verbunden sind. Dafür untersucht er historiografische und moraldidaktische Texte des 12. und 13. Jahrhunderts aus Frankreich und dem Reich und legt dar, dass sich solche Texte auf verschiedene Ordnungsmuster berufen, die den weltlichen Eliten sowohl zur Vergrößerung ihres individuellen Ansehens als auch zur Legitimation des Status ihrer Familien und sozialen Gruppe dienen. Die Texte, die solche synchronen und diachronen Ordnungen konstruieren, belegen die konkrete Verbindung zwischen Moral und historischer Legitimation. Sie entstehen zur gleichen Zeit, zirkulieren in gemeinsamen Handschriften, haben oft dieselben Autoren und dienen denselben Adressatengruppen zu identischen Zwecken. Die Produktion und Rezeption von Historiografie und ethisch-moralischer Belehrung kann besonders in Kontexten beobachtet werden, in denen ein starkes dynastisches Selbstverständnis zum Durchsetzen eigener Machtinteressen betont werden soll. Der Beitrag argumentiert, dass das Geschichtsverständnis des Adels und ihr Anspruch auf moralische Superiorität aufeinander bezogen sind und in der Reziprozität von Historizität und Moralität der Kern des adligen Selbstverständnisses liegt.

Depuis le Moyen Âge central, les nobles du nord-ouest de l'Europe se sont réclamés de filiations historiques et ont revendiqué une supériorité morale pour légitimer leur position. L'article cherche à montrer que ces deux justifications sont indissociablement liées. À cette fin, il a été procédé à l'analyse d'écrits historiographiques et de textes didactiques à visée morale des XII^e et XIII^e siècles, produits en France et dans le Saint-Empire. Cette étude montre que ces sources se réfèrent à différents modèles d'un ordre servant aux élites laïques à renforcer leur prestige individuel et à légitimer le statut de leurs familles ou de leurs groupes sociaux. Les textes où s'élaborent ces modèles synchroniques et diachroniques attestent du lien concret entre morale et légitimation historique. Ils voient le jour au même moment, sont diffusés dans des manuscrits

communs, ont souvent les mêmes auteurs et servent aux mêmes groupes avec le même objectif. La production et la réception de ces écrits historiographiques ou à visée éthique et morale s'observent en particulier dans des contextes où le but recherché est la revendication d'une forte conscience dynastique, afin d'imposer ses propres intérêts dans l'exercice du pouvoir. Cette contribution défend l'idée que la conception de l'histoire propre à la noblesse et sa revendication d'une supériorité morale dépendent l'une de l'autre, la réciprocité entre historicité et moralité étant au cœur de l'image que la noblesse se fait d'elle-même.

Since the High Middle Ages, the north-western European nobility has used both its historical lineage and a claim to its moral superiority to legitimise its social status. By examining historiographic and moral didactic texts from the 12th and 13th centuries from France and the Empire, this paper argues that these two factors are inextricably linked and shows that such texts were based on various patterns that helped the secular élites both to increase their individual eminence and to legitimise the status of their families and social group. The texts that construed such synchronous and diachronic orders attest to a tangible link between morals and historical legitimisation. They were created around the same time, were circulated together in joint manuscripts, were often written by the same people and were used by the same readership for identical purposes. Production and reception of historiographic texts and ethical and moral teaching is seen particularly often in contexts where a strongly dynastic self-perception is emphasised in order to assert one's own ambitions for power. The paper argues that the aristocratic understanding of history and the claim to moral superiority were interdependent and that the very core of aristocratic self-perception lay in the reciprocal relationship between historicity and morality.

Robert FRIEDRICH, *From Carcassonne to Argelès. The Agency of the Kingdom of Mallorca during the Wars of the Sicilian Vespers (1282–1298)*, S. 37–58.

Das Königreich Mallorca wurde nach dem Tod Jakobs I. von Aragon im Jahr 1276 als eigenständiges Reich für dessen zweiten Sohn Jakob geschaffen. Es umfasste die Balearen, die Grafschaften Roussillon und Cerdagne sowie die Herrschaft Montpellier. Bereits 1279 geriet es in Lehnsabhängigkeit von der Krone Aragon. Im Jahr 1283 verbündete sich Jakob II. von Mallorca mit Frankreich gegen die Krone Aragon, in der Hoffnung, seine Unabhängigkeit wiederzuerlangen. Damit begab er sich zugleich in den Kontext der durch die Sizilianische Vesper 1282 ausgelösten Kriege, die den Raum des westlichen Mittelmeers bis zum Frieden von Caltabellotta 1302 prägten. Der Beitrag nimmt eine mallorquinische Sicht auf diese Ereignisse ein und untersucht aus diplomatiegeschichtlicher Perspektive, in welchem Maß der König von Mallorca über Handlungsspielraum verfügte, um die Ereignisse in seinem Sinne zu beeinflussen. Der erste Teil untersucht die Rolle Mallorcas in den Verträgen und Vertragsverhandlungen. Der zweite Teil unternimmt einen transversalen Blick auf die konkreten Maßnahmen des Königs. Die Zusammensetzung von Gesandtschaften und die Rolle spezifisch qualifizierter Berater werden ebenso behandelt wie militärische Initiativen und die nachträglich ausgefertigten Protestnoten. Im Ergebnis ist festzuhalten, dass die Handlungsspielräume des Königs begrenzt waren. Er ließ nichts unversucht, um die Verhandlungen zu beeinflussen, wurde aber immer mehr zu einer Verhandlungsmasse. Am Ende standen der Vertrag von Argelès und die Wiederherstellung der Lehnsabhängigkeit von der Krone Aragon.

Le royaume de Majorque fut créé en tant qu'entité indépendante à la mort de Jacques I^{er} d'Aragon, en 1276, au profit de son deuxième fils Jacques. Il comprenait les Baléares, les comtés du Roussillon et de Cerdagne ainsi que la seigneurie de Montpellier. Dès 1279, il passa sous suzeraineté de la couronne d'Aragon. En 1283, Jacques II de Majorque s'allia à la France contre cette dernière, dans l'espoir de recouvrer son indépendance. Ce faisant, il s'inscrivait également dans le contexte des conflits déclenchés en 1282 par le soulèvement des Vêpres siciliennes, qui marquèrent la Méditerranée occidentale jusqu'à la paix de Caltabellotta, en 1302. Cette contribution se place du point de vue majorquin pour examiner ces événements et évaluer, sous l'angle de l'histoire diplomatique, la marge de manœuvre dont disposait le souverain pour infléchir les événements en sa faveur. Dans la première partie est examiné le rôle joué par le royaume majorquin dans les traités et leurs négociations. La deuxième partie consiste en une analyse transversale des mesures prises par le roi. La composition des ambassades et le rôle des conseillers spéciaux y sont étudiés, ainsi que les initiatives militaires et les notes de protestation émises par la suite. En conclusion, on peut dire que la marge de manœuvre du souverain était limitée. Il a tout mis en œuvre pour peser sur les négociations, mais son royaume est toujours davantage devenu une monnaie d'échange. En définitive, le conflit s'est conclu par le traité d'Argelès et le rétablissement de la suzeraineté de la couronne d'Aragon.

The kingdom of Mallorca was created following the death of James I of Aragon in 1276 as an independent realm for his second son James. It comprised the Balearic Islands, the counties of Roussillon and Cerdagne as well as the dominion of Montpellier. By 1279 it had effectively become a fiefdom of the Crown of Aragon. In the hope of regaining independence, James II of Mallorca allied himself with France against the Crown of Aragon in 1283. As a consequence, he became involved in a series of wars that were prompted by the Sicilian Vespers in 1282 and shaped events in the western Mediterranean region until the treaty of Caltabellotta in 1302. The paper, written from a Mallorcan perspective and from the point of view of diplomatic history, examines the agency of the king of Mallorca and the extent to which he was free to influence the events to his own advantage. The first part analyses Mallorca's role in the treaties and treaty negotiations, whilst the second part takes a transversal look at the concrete measures taken by the king. The article deals with the composition of the delegations and the roles played by individual, specifically qualified advisers and with the military initiative and the protest notes issued in the aftermath. The result shows that the king's agency was rather limited. He did everything in his power to influence the negotiations, whilst increasingly becoming one of the bargaining chips. The end result was the treaty of Argelès and the reinstatement of his feudal allegiance to the Crown of Aragon.

Fabien ROUCOLE, Quand porter les armes pouvait favoriser une carrière ecclésiastique. Les clercs de cour et le service armé au XIV^e siècle, S. 59–76.

In seiner »Chronik« berichtet Jean Froissart von einem schottischen Priester, der kirchliche Pfründen als Belohnung für seinen Heldenmut in der Schlacht von Otterburn 1388 erhalten habe. Diese pittoreske Erzählung spiegelt eine Realität des 14. Jahrhunderts wider. Zahlreiche Geistliche, die in der Regel Ämter am Hofe bekleiden, tragen Waffen im Dienst der Könige von Frankreich und England, der Kaiser und anderer deutscher Fürsten, selbst im Dienst des Papstes, ohne dass dies sie daran hindert, in der kirchlichen Hierarchie aufzusteigen. Dafür gibt es zwei Erklärungen: Zum einen erlaubt das kanonische Recht den Geistlichen, insbesondere den

Bischöfen, sich in gewissem Umfang an der Verteidigung des Königreichs oder ihrer Kirche zu beteiligen; und das moralische Empfinden scheint noch mehr zu tolerieren. Zum anderen zeigen sich die Fürsten gegenüber den Mitgliedern des Klerus erkenntlich, die ihnen äußerster Treue bekunden bis hin zu der Bereitschaft, ihr Leben im Dienst für sie aufs Spiel zu setzen. Die Fürsten haben starkes Interesse daran, diese Geistlichen auf einflussreiche Positionen zu befördern. Dies tun sie, indem sie sie dem Papst empfehlen, der ihrem Wunsch in der Regel in diplomatischer Art und Weise nachkommt, indem er Dispense und Provisionen verteilt. Dieses Phänomen lässt sich deutlich im England Eduards III. (1327–1377) erkennen, wo viele Geistliche, die an den königlichen Kriegszügen in Frankreich und Schottland teilgenommen haben, auf diese Weise mit Bischofssitzen ausgestattet werden. Trotz mancher Unterschiede entspricht die Situation in Frankreich derjenigen im Reich unter Einschluss einer Reihe kirchlicher Fürstentümer.

Dans ses »Chroniques«, Jean Froissart évoque l'histoire d'un prêtre écossais qui aurait obtenu des bénéfices ecclésiastiques en récompense de la vaillance dont il avait fait preuve lors de la bataille d'Otterburn en 1388. Ce récit pittoresque correspond à une réalité bien présente au XIV^e siècle. De nombreux clercs, qui généralement occupent des offices de cour, portent les armes au service des rois de France et d'Angleterre, des empereurs et autres princes allemands, ou même du pape, sans que cela ne les empêche de gravir les échelons de la hiérarchie ecclésiastique. Il y a deux explications à cela: premièrement, le droit canon permet dans une certaine mesure aux clercs, et en particulier aux évêques, de participer à la défense du royaume, ou de leur église; et la morale semble tolérer plus encore. Deuxièmement, les princes se montrent reconnaissants envers les membres du clergé qui leur témoignent une fidélité extrême, au point de risquer leur vie à leur service. Ils ont tout intérêt à les promouvoir à des positions influentes, ce qu'ils font en les recommandant auprès du pape, qui par diplomatie leur donne généralement satisfaction en distribuant dispenses et provisions. Ce phénomène est nettement observable dans l'Angleterre d'Édouard III (1327–1377), où de nombreux clercs ayant participé aux chevauchées royales en France et en Écosse sont pourvus de sièges épiscopaux de cette manière. Malgré quelques nuances, la situation est la même en France et dans l'Empire, y compris dans certaines principautés ecclésiastiques.

In his »Chronicles« Jean Froissart mentions a Scottish priest being granted ecclesiastical benefices for his valour and courage during the Battle of Otterburn in 1388. This colourful tale reflects a 14th century reality. Numerous clerics, usually in court service, bore weapons for the kings of France and England, for emperors and other German princes and even for the pope, without being precluded from climbing the Church's hierarchical ladder. This can be explained in two ways: on the one hand, clerics, and bishops in particular, were permitted by canon law to be involved to some degree in defending the realm or their church; from a moral or ethical standpoint, even more appears to have been tolerated. On the other hand, rulers seem to have shown their gratitude to members of the clergy who promised fierce loyalty and went as far as putting their lives on the line. It was in the princes' interest to promote these clerics to influential posts. This was usually achieved by recommendations to the pope, who generally granted such requests by the diplomatic means of granting dispensations and canonical provisions. The phenomenon can clearly be observed in England during the reign of King Edward III (1327–1377), where many clerics who had participated in royal military campaigns in France and Scotland were made bishops in exchange for their service. Despite various differences, the situation in France corresponded to that in the Empire including a series of ecclesiastical principalities.

Philippe BÜTTGEN, *L'essence de la Réforme. Réflexions après une commémoration*, S. 77–94.

Der Beitrag diskutiert, wie sich das Wesen der Reformation mit den Mitteln der Geschichtswissenschaft definieren lässt, und dies in gewissem Gegensatz zu jüngsten Ansätzen zu einer Globalgeschichte der Reformation. Diese haben bis jetzt die unfruchtbaren Aporien von Tradition und Modernität schlichtweg weitergeführt. Mit diesem Befund stellt sich die Frage nach einem Neuverständnis gerade der Anfänge der Reformation, wie es das Gedenkjahr 2017 eigentlich mit sich hätte bringen sollen. Um 1517 zu verstehen, macht der Beitrag zwei Vorschläge: nämlich die Frage des religiösen Heils zu enttheologisieren und die Frage der Radikalität theoretisch neu zu fassen, und dies in Bezugnahme auf eine Welt, die wir heute verloren haben: jene der universalen Kirche, welche den Rahmen einer Neudefinition von Globalität geben kann.

Il s'agit dans cette discussion de partir des tentatives faites récemment en vue d'une histoire globale de la Réforme pour définir *a contrario* une essence de la Réforme à partir des seuls instruments de l'histoire. L'histoire globale de la Réforme n'a sans doute fait jusqu'ici que reconduire les anciennes apories de la tradition et de la modernité. Devant ce constat, on s'interroge sur les perspectives que peut ouvrir, pour l'historiographie de la Réforme, un sens renouvelé des commencements, celui-là même que la commémoration de 2017 aurait dû susciter. Pour comprendre 1517, deux propositions sont faites à l'historien: déthéologiser le salut religieux, rethéoriser la radicalité, à l'intérieur d'un monde certes, et donc dans une globalité à redéfinir, mais dans un monde que nous avons perdu – celui de l'Église universelle.

In contrast to recent attempts at tracing the global history of the Reformation, this paper discusses how the essence of the Reformation can be captured using the methodology of historical science. To date, these attempts have simply continued the rather fruitless aporias of tradition and modernity. This raises the question of a new understanding of the beginnings of the Reformation in particular, which should have been achieved in the context of the 2017 commemorations. The paper proposes two ways of attempting to gain an understanding of 1517. One is to de-theologise the subject matter of religious salvation, the other is to establish a new theoretical framework for the question of radicality, particularly with reference to a world that has now been lost: the world of the universal Church which can provide a context and setting for a new definition of the concept of globalism.

Martin WREDE, *Grandeur monarchique, héritage héroïque et sentiment patriotique. Représenter le roi de France après Louis XIV*, S. 95–114.

Im Frankreich des 18. Jahrhunderts stand die Repräsentation des Monarchen vor Problemen, die nicht zuletzt mit dem Postulat der »Größe« zusammenhängen. Ludwig XIV. starb 1715 weitgehend unbetrübt, dennoch überschattete er seine Nachfolger und sein Erbe fixierte die Monarchie im kurialen Modell von Versailles. Ludwig XV. fand nie eine geeignete, kohärente Strategie, um seine eigene »Marke« zu etablieren; und die auf dem Konzept der Wohltätigkeit basierende Strategie Ludwigs XVI. verfehlte ihr Ziel. Zwar war sie durchdacht, aber ins Werk gesetzt im Rahmen und mit dem Zeremoniell der höfischen Monarchie von Versailles fehlte auch ihr die Kohärenz. Sie verhinderte nicht die Frage, nach des Königs »Größe«, also letztlich

seiner Eignung. Zwar wurde diese »Größe« im 18. Jahrhundert nicht mehr ausschließlich militärisch definiert, ebenso aber wurde sie konkretisiert, individualisiert und in einen Diskurs über den Dienst an Vaterland und Nation eingebettet. Dieser besaß jedoch weiterhin eine militärische Konnotation. Weder Ludwig XV. noch Ludwig XVI. fanden hierzu einen dauerhaften, glaubwürdigen Zugang. Ihre jeweilige monarchische Performanz verfehlte Erwartungen und Erfordernisse der Zeit. Zugleich muss man erkennen, dass die Inkonsistenz der monarchischen Repräsentation nicht nur das Ergebnis inkohärenter Strategien war, sondern auch höchst widersprüchlicher Erwartungen: Je nach Situation und Konjunktur verlangten die Zeitgenossen einen friedfertigen und heroischen, einen frommen und aufgeklärten König, einen König, der sich als Vater des Volkes zeigte und als Herr der Welt. Diese Synthese aber war wohl nach 1715 kaum jemals möglich.

Dans la France du XVIII^e siècle, l'incarnation de la fonction monarchique s'est heurtée à des difficultés liées, pour l'essentiel, au postulat de la »grandeur«. Si Louis XIV est mort en 1715, en ne suscitant presque aucun regret, il a éclipsé ses successeurs et son héritage a figé la monarchie dans le modèle en vigueur à la cour de Versailles. Louis XV n'a jamais trouvé de stratégie appropriée et cohérente pour imposer sa propre »marque«, et celle de Louis XVI, fondée sur l'idée de bienfaisance, a raté son objectif. Elle était certes bien pensée, mais elle fut mise en œuvre à Versailles, dans le cadre et selon le cérémonial de la monarchie de cour, et a, de ce fait, manqué elle aussi de cohérence. Enfin, elle n'a pas empêché que se pose la question de la »grandeur« du roi, et donc, en définitive, de ses capacités. Si au XVIII^e siècle cette »grandeur« n'est plus définie exclusivement en termes militaires, mais elle est établie, distinguée et inscrite dans un discours sur le service de la patrie et de la nation qui a encore une nette connotation militaire. Ni Louis XV, ni Louis XVI n'ont, en la matière, trouvé d'approche pérenne et crédible. Leur performance de monarque n'a pas su répondre aux attentes et aux exigences de leur époque. Dans le même temps, il faut reconnaître que l'incohérence de la représentation du monarque n'était pas seulement le résultat de stratégies incohérentes mais aussi d'attentes très contradictoires: En fonction des situations et des conjonctures du moment, les contemporains souhaitaient un roi à la fois pacifique et héroïque, pieux et éclairé, un souverain qui fût en même temps le père du peuple et le maître du monde, une synthèse qui n'était plus guère possible après 1715.

The representation of the monarch in 18th century France encountered problems that were mainly related to the postulate of »greatness«. Louis XIV died largely unlamented in 1715, yet his reign overshadowed that of his successors and his legacy ensured that the monarchy remained trapped in the curial model of Versailles. Louis XV never developed a suitably coherent strategy to establish his own »brand«; and Louis XVI's strategy, based on the concept of charity, failed to achieve its goals. Though well thought out, his strategy also lacked coherence, particularly since it was put into practice as part of the framework and ceremonial context of the courtly monarchy at Versailles. This did not prevent the king's »greatness«, and ultimately his suitability, to be called into question. Whilst the concept of »greatness« in the 18th century was no longer defined exclusively in military terms, it was nevertheless substantiated, personalised and embedded in a discourse of service to the motherland and nation, which did, effectively, continue to bear a military connotation. Neither Louis XV nor Louis XVI found a lasting, credible approach to it and their monarchical performance failed to meet the expectations and requirements of the time. At the same time, it must be acknowledged that the inconsistency of their monarchical representation was not only the result of incoherent strategies but also of highly contradictory expectations: depending on the situation and economic circumstances, their subjects demanded a peace-loving, heroic, pious or enlightened king, a king who presented himself as a father to the people and master of the world. After 1715, however, this synthesis was almost impossible to achieve.

Guido BRAUN, Der Wohlfahrtsausschuss in der Französischen Revolution. Eine Studie zur Grundlegung der Architektur revolutionärer Macht, S. 115–132.

Der Wohlfahrtsausschuss wurde durch den Nationalkonvent am 6. April 1793 als Exekutivorgan eingerichtet. Er lässt sich als Institution revolutionärer Macht beschreiben, die angesichts einer zugespitzten inneren wie äußeren Bedrohungslage mit außerordentlichen, umfassenden, auch legislativen, judikativen und administrativen Kompetenzen ausgestattet wurde, um flexibel und rasch reagieren zu können. Am 26. Oktober 1795 wurde der Ausschuss wieder aufgelöst. Er ist eng mit der radikalsten Phase der Revolution und der »Schreckensherrschaft« (*Terreur*) verbunden. Daher prägte er die Geschichte der Französischen Revolution ebenso wie ihr Bild in der Erinnerungskultur und ihre Bewertung in der Historiographie nachhaltig. Unabhängig von der umstrittenen Bewertung schufen diese Institution und ihre theoretische Fundierung zweifellos eine elaborierte Architektur revolutionärer Machtverdichtung, -ausübung und -legitimation. Dabei verband der Wohlfahrtsausschuss Elemente der Förderung politischer und sozioökonomischer Umwälzung (Abschaffung der Sklaverei, Grundlagen einer modernen Sozialversicherung) mit einer stabilisierenden Funktion durch die Ausbildung differenzierter Herrschafts- und Verwaltungsstrukturen. Gerade der letztere Aspekt wurde in der Forschung aufgrund der Fokussierung auf Akteure wie Maximilien Robespierre oder isoliert betrachtete Erscheinungen wie die *Terreur* zu wenig beachtet. Er konstituiert jedoch einen der Grundzüge revolutionärer Machtausübung.

Le Comité de salut public a été institué comme organe exécutif par la Convention nationale, le 6 avril 1793. Il peut être décrit comme l'institution détentrice du pouvoir révolutionnaire qui, face à une grave menace interne et externe, a été dotée de compétences élargies exceptionnelles, à la fois législatives, judiciaires et administratives, afin de pouvoir réagir avec souplesse et rapidité. Le 26 octobre 1795, le Comité de salut public a finalement été dissout. Il reste donc étroitement lié à la phase la plus radicale de la Révolution et à la Terreur. Il a marqué durablement la Révolution française, son image dans la culture mémorielle ainsi que son évaluation historique. Indépendamment de leur appréciation controversée, cette institution et ses fondements théoriques ont sans aucun doute constitué une architecture des plus élaborées pour le renforcement, l'exercice et la légitimation du pouvoir révolutionnaire. Ce faisant, le Comité de salut public a réuni les éléments nécessaires à la mise en œuvre de bouleversements politiques et socio-économiques (abolition de l'esclavage, fondements d'un système d'assurance sociale moderne) et rempli une fonction stabilisatrice par le développement d'organes de pouvoir et d'administration dédiés. C'est en particulier ce dernier aspect qui a trop peu retenu l'attention des chercheurs, en raison de l'accent mis sur des acteurs comme Maximilien Robespierre ou des événements étudiés de façon exclusive comme la Terreur. Il constitue pourtant l'une des caractéristiques fondamentales de l'exercice du pouvoir révolutionnaire.

The Committee of Public Safety was created by the National Convention as an executive body on 6 April 1793. It can be described as an institution of revolutionary power, which, in view of the acute threat from within and without, was equipped with comprehensive legislative, judicative and administrative authority so that it could react quickly and flexibly to any such threat. The committee was dissolved again on 26 October 1795. It was closely linked to the most radical phase of the revolution and the »Reign of Terror« (*Terreur*). As a consequence, it had a lasting effect on the history of the French Revolution, its image in commemorative culture and its historiographical evaluation. Regardless of its controversial assessment, the institution and its theoretical foundations undoubtedly created an elaborate architecture of consolidation, administration and legitimisation of revolutionary power. The committee combined elements of

political and socio-economic change (e. g. the abolition of slavery, the foundations of a modern-day social security system) with a stabilising component represented by differentiated structures of power and administration. The latter aspect, in particular, has not been paid sufficient attention to date, even though it does, in fact, constitute one of the main features of exercising revolutionary power, because researchers have tended to focus too much on some of the main players such as Maximilien Robespierre and have taken a very isolated view of the *Terreur*.

Martin H. HERRNSTADT, *Administating the Empire of the Self. Joseph-Marie de Gérando (1772–1842) and the Post-Revolutionary Science of Man in France around 1800*, S. 133–159.

Dieser Beitrag schlägt eine alternative Perspektive auf die Geschichte der *science de l'homme* um 1800 vor. Er stellt das Standardnarrativ des Niedergangs und des Verschwindens der Menschenwissenschaft nach dem *coup d'État* des 18. Brumaire (9. November 1799) infrage. Stattdessen wird die Migration von Wissen und Praktiken aus dem Bereich der Menschenwissenschaft in das System von Verwaltung und Regierung während der napoleonischen Verwaltungsreformen und darüber hinaus betrachtet. Exemplarisch dafür ist der Fall von Joseph-Marie de Gérando (1772–1842), der nach dem Ende der Ersten Republik als Philosoph und hoher Verwaltungsfunktionär Karriere machte. Der Aufsatz betont spezifische Aspekte der Epistemologie, die de Gérando und andere Akteure leiteten und die in der Forschung nicht ausreichend herausgearbeitet wurden. Der erste Teil des Aufsatzes befasst sich mit der Rekonstruktion von de Gérandos postrevolutionärem Konzept des »Reichs des Selbst« (*empire de soi-même*) und eines epistemologischen Programms, das man als interaktive Menschenwissenschaft bezeichnen kann. Der zweite Teil konzentriert sich auf de Gérandos Verwaltungspraxis und argumentiert, dass diese interaktive Menschenwissenschaft in die Verwaltungspraxis überging und als Teil einer Regierungsstrategie umgesetzt wurde, um die moralischen und wirtschaftlichen Kräfte des Einzelnen durch Schaffung administrativer Freiräume (*latitudes administratives*) zu aktivieren und zu fördern. Der Beitrag schlägt daher sowohl ein ganzheitliches Bild von de Gérandos Verwaltungsphilosophie als auch eine Erfolgsgeschichte der *science de l'homme* um 1800 vor. Weit davon entfernt, ein gescheitertes republikanisches Projekt zu sein, war sie vielmehr ein zentrales Element der napoleonischen Verwaltungsreformen, bei denen de Gérando eine Schlüsselrolle spielte.

Cette contribution propose d'adopter une perspective différente sur l'histoire de la science de l'homme en France autour de 1800. Il s'agit de revenir sur le récit habituel du déclin et de la disparition de cette science après le coup d'État du 18 Brumaire (9 novembre 1799). Cette approche propose d'envisager plutôt une migration des connaissances et des pratiques relevant de la science de l'homme au profit de l'administration et du gouvernement, pendant la période des réformes napoléoniennes et au-delà. Un exemple éloquent de cette évolution est le parcours de Joseph-Marie de Gérando (1772–1842) qui a fait carrière comme philosophe et haut fonctionnaire après la fin de la Première République. L'article met l'accent sur certains aspects propres au contexte épistémologique ayant guidé de Gérando comme d'autres acteurs, qui ont jusqu'à présent été insuffisamment étudiés. La première partie vise à restituer le concept postrévolutionnaire d'»empire de soi-même«, formulé par de Gérando, et son programme épistémologique, qu'on peut définir comme une approche interactive de la science de l'homme. La deuxième partie porte sur la pratique administrative de de Gérando. L'article soutient l'idée que la

science de l'homme interactive a migré vers les pratiques administratives et a été mise en œuvre dans le cadre d'une stratégie de gouvernement visant à activer et à promouvoir les forces morales et économiques de l'individu en lui ménageant des »latitudes administratives«. Il s'agit donc de proposer, à la fois, une image globale de la philosophie administrative de de Gérando et une histoire des succès remportés par la science de l'homme autour de 1800. Loin d'être un projet républicain raté, cette évolution constitue plutôt un élément central des réformes administratives napoléoniennes, dans lesquelles de Gérando joua un rôle déterminant.

This paper proposes an alternative perspective on the history of the *science de l'homme* around 1800. It questions the standard narrative of a decline and disappearance of the science of man after the *coup d'État du 18 Brumaire* (November 9, 1799). Instead it proposes that one should examine how the knowledge and practices gained from the science of man migrated into the system of administration and governance during the Napoleonic administrative reforms and beyond. An example of this is the case of Joseph-Marie de Gérando (1772–1842), who forged a career as a philosopher and high-ranking official following the end of the First Republic. The paper emphasises certain specific aspects of epistemology which de Gérando and other actors were guided by and which have not, so far, been sufficiently explored. The first part of the paper deals with the reconstruction of de Gérando's post-revolutionary concept of an »Empire of the Self« (*empire de soi-même*) and an epistemological programme that I would term an interactive science of man. The second part focuses on de Gérando's administrative practice. I would argue that this interactive science of man migrated into the administrative practice and became part of a strategy of governance that aimed to activate and promote the moral and economic powers of the individual by creating so-called administrative latitudes (*latitudes administratives*). The paper therefore presents both an integrated image of de Gérando's administrative philosophy and a success story for the science of man around 1800. Far from being a failed republican project, it was, rather, a central element of the Napoleonic administrative reforms, in which de Gérando played a key role.

Konrad HAUBER, *Komplott und Kommunikation. Zur Sicherheitspolitik der optischen Telegrafie, Lyon 1815–1837*, S. 161–180.

Die sicherheitspolitische Relevanz von Kommunikationsmedien wirkt zunächst selbstverständlich. Blickt man auf den optischen Telegrafen, der in Frankreich zwischen 1794 und 1854 in Gebrauch war, so zeigt sich jedoch, dass dieses frühe technische Kommunikationsmedium zwar von Beginn an sicherheitspolitisch genutzt wurde, aber erst in den 1830er-Jahren explizit zum Gegenstand von Sicherheitspolitik gemacht wurde. Der Artikel fragt darum, wie Kommunikationstechnologie in Restauration und Julimonarchie zu einem sicherheitspolitischen Problemfeld eigenen Rechts avancierte. In einer Fallstudie, die die Nutzung des Staatstelegrafen in Lyon zwischen 1815 und 1837 vor allem während Krisen der inneren Sicherheit in den Blick nimmt, wird herausgearbeitet, wie eine häufig verschwörungstheoretisch geprägte Furcht vor unkontrollierter Kommunikation zur diskursiven Verknüpfung von Medien und Sicherheit beitrug. Diese Verknüpfung wurde in der Mitte der 1830er-Jahre politisch handlungsleitend. Durch den Fokus auf Sicherheitspraxis und Telegrafie in der Hauptstadt eines Departments leistet der Artikel zugleich einen Beitrag zur Mediengeschichte der Verwaltung. Anhand der Synchronisationsprobleme zwischen dem Telegrafen und seiner medialen Umwelt wird auch der Wandel der Raum- und Zeitverhältnisse im frühen 19. Jahrhundert diskutiert.

L'importance des moyens de communication en matière de politique de sécurité apparaît comme une évidence. Cependant, l'étude du télégraphe optique, utilisé en France de 1794 à 1854, montre que cette technique moderne de communication précoce a certes été mise en œuvre d'emblée à des fins sécuritaires, mais n'est pas devenu un objet explicite de la politique de sécurité avant les années 1830. L'article explore la manière dont, pendant la Restauration et la monarchie de Juillet, les technologies de communication sont devenues un enjeu de politique sécuritaire à part entière. Nous avons entrepris une étude de cas sur l'utilisation du télégraphe d'État à Lyon, de 1815 à 1837, en particulier quand une crise menaçait la sécurité intérieure. Celle-ci nous montre comment la peur d'une communication incontrôlée, souvent nourrie par la théorie du complot, a contribué à l'établissement, dans le discours, d'un lien entre médias et sécurité. Au milieu des années 1830, ce lien est devenu la ligne directrice de l'action politique. En se concentrant sur les pratiques de sécurité et la télégraphie dans la capitale d'un département, l'article apporte aussi une contribution à l'histoire médiatique de l'administration. S'appuyant sur les problèmes de synchronisation entre le télégraphe et son environnement médiatique, l'article aborde également l'évolution des relations spatiales et temporelles au début du XIX^e siècle.

The relevance of communication media from the point of view of security policy, at first glance, appears to be self-evident. However, a closer inspection of optical telegraphy, in use in France between 1794 and 1854, makes it clear that this early form of communication technology was employed in security policy contexts although it was not explicitly made the object of security policy until the 1830s. The paper therefore asks how communication technology became a security policy issue in its own right during the Bourbon Restoration and the July Monarchy. By way of a case study, the use of state telegraphy in Lyon, particularly during the different internal security crises that occurred between 1815 and 1837, is explored to ascertain how an often conspiracy-theory-based fear of uncontrolled communication contributed to the media and national security being linked with each other. Political action began to be guided by this linkage from the mid-1830s onwards. By focussing on the security practices and telegraphy in the capital city of a French department the paper also makes a contribution to the administration's media history. On the basis of synchronisation problems between the telegraph and its media environment, the paper also discusses the changes in the conditions of space and time in the early 19th century.

Christian JACOBS, Mehr als eine Projektion. Maoismus in Frankreich in den 1960er- und 1970er-Jahren, S. 181–204.

Das Verhältnis zwischen der westeuropäischen Linken und dem globalen Süden in den *années 68* ist in der letzten Dekade vermehrt unter globalgeschichtlichen Perspektiven diskutiert worden. Neue Arbeiten weisen auf enge Kommunikationsbeziehungen und ähnliche Weltbilder hin und relativieren so ältere Deutungen, nach denen westeuropäische Linke sich die sogenannte Dritte Welt losgelöst von der Realität als reine Projektionsfläche für eigene Ideen angeeignet hätten. An diese Arbeiten anknüpfend fragt der Artikel nach den Gründen der Faszination vieler französischer Linker für Mao Zedong. Zu diesem Zweck werden die Publikationen von vier maoistischen Gruppen untersucht, anhand derer sich die unterschiedlichen Aneignungen maoistischen Denkens rekonstruieren lassen. Für alle Gruppen werden sowohl die Bedeutung der aktiven Bemühungen der Volksrepublik China um politischen Einfluss als

auch die ideologischen Gemeinsamkeiten deutlich. Drei historische Kontexte, die den Aneignungsprozess in Frankreich besonders befeuerten, werden herausgearbeitet: die Abwendung vom Sowjetkommunismus, die Dekolonisation und die Konjunktur der Gewaltretorik. Der Artikel analysiert, wie Argumente, Narrative und Sprachbilder aus China vor dem Hintergrund dieser Kontexte von der französischen Linken angewandt wurden. Die Fallstudie offenbart die selektive und strategische Bezugnahme auf Mao und wirft so neues Licht auf grundlegende Veränderungen der französischen Linken.

Au cours de la dernière décennie, la relation entre la gauche d'Europe occidentale et les pays du Sud global pendant les années 68 a été de plus en plus évaluée dans une perspective d'histoire globale. De nouvelles études pointent l'étroitesse des liens de communication et les similarités entre visions du monde, et relativisent ainsi les interprétations plus anciennes selon lesquelles la gauche européenne se serait approprié le »tiers-monde«, sur un mode détaché de la réalité, comme simple espace de projection de ses propres idées. Dans la continuité de ces études, nous avons exploré les motifs de la fascination exercée par Mao Zedong sur une partie de la gauche française. À cette fin, nous avons examiné les publications de quatre groupes maoïstes, qui permettent de reconstituer les divers modes d'appropriation de la pensée de Mao. À chaque fois, l'étude a révélé l'importance des efforts déployés par la République populaire de Chine pour gagner en influence politique, toute comme l'importance des proximités idéologiques. Trois contextes historiques ayant particulièrement favorisé ce processus d'appropriation en France ont pu être mis en évidence: le rejet du communisme soviétique, la décolonisation et l'essor d'une rhétorique de la violence. L'article montre comment les arguments, les récits et les éléments de langage venus de Chine ont été utilisés par la gauche française dans ces différents contextes. Notre étude de cas met en avant la référence sélective et vue comme stratégique à Mao, jetant ainsi un nouvel éclairage sur les changements fondamentaux alors à l'œuvre au sein de la gauche française.

Over the past decade, the relationship between the political Left in Western Europe and the Global South in the late 1960s has been increasingly discussed from the perspective of global history. Recent research has pointed to close communication and similar world views, thereby modifying earlier readings that accused the Western European Left of having misappropriated the Third World purely as an object on which to project their own ideas in a manner that was completely detached from reality. Inspired by these works, this paper explores the reasons behind the fascination held by many French left-wingers for Mao Zedong. It examines the publications of four Maoist groups to reconstruct the various ways in which they embraced Maoist beliefs. Ideological commonalities and the importance of active efforts on the part of the People's Republic of China to gain political influence are evident in all cases. The paper examines three historical contexts that particularly strongly fuelled the process of appropriation in France: the move away from Soviet communism, the process of decolonisation and the growing rhetoric of violence. It analyses how arguments, narratives and the verbal imagery from China were used by French leftists against the background of these contexts. The case study reveals a selective and strategic use of Maoist thinking, thus shedding new light on fundamental changes that took place within left-wing political circles in France.